



FINO

LED-Lupenleuchte

85054/85055/85056



Deutsch

Bedienungsanleitung

1. Anwendungsbereiche

Mit hochwertiger Glaslinse und 21 ringförmig angeordneten Leuchtdioden für eine schattenfreie Ausleuchtung des Arbeitsplatzes.

2. Gefahrenhinweise

Reparaturen am Produkt erfolgen durch DT&SHOP oder eine autorisierte Werkstatt. Für Schäden, die im Zusammenhang mit eigenmächtigen Reparaturen entstehen, haftet der Anwender. Für das Gerät gelten uneingeschränkt die Garantie- und Lieferbedingungen von DT&SHOP.

Leuchte nur in trockenen Innenräumen betreiben (Schutzart IP 20). Direkte Sonneneinstrahlung auf die Linse vermeiden. Brandgefahr durch Brennglaseneffekt. Linse bei Nichtgebrauch abdecken. Leuchte nicht ohne Diffusorabdeckung betreiben. Häufiges Ein-/Ausschalten innerhalb kurzer Intervalle vermeiden, da dies die Lebensdauer der Leuchte verringert.

Leuchte vor dem Öffnen immer vom Netz trennen.

3. Anleitung

3.1 Installation

Artikel vor Inbetriebnahme auf Transportschäden kontrollieren. Transportschäden umgehend beim Lieferanten reklamieren.

Die Leuchte so befestigen, dass die maximale Ausleuchtung des Arbeitsplatzes gewährleistet ist.



Hinweis:

Durch den langen Leuchtenarm treten große Kräfte auf, die ausbalanciert werden müssen.

Es bestehen drei Befestigungsmöglichkeiten:

1) Den Aufschraubflansch der Leuchte mit vier passenden Schrauben direkt mit der Arbeitsfläche verbinden. Die Schrauben müssen direkt in die Arbeitsfläche gebohrt werden und hinterlassen Bohrlöcher.

2) Verwendung der als Zubehör erhältlichen Tischklemme (Art.-Nr. 85058): Den Aufschraubflansch mit den vier im Lieferumfang der Tischklemme enthaltenen Schrauben mit der Tischklemme verbinden. Die Tischklemme am Rand der Arbeitsfläche festklemmen. Die Arbeitsfläche wird nicht beschädigt.

3) Verwendung des als Zubehör erhältlichen Tischfußes, Artikel-Nr. 85057: Den Aufschraubflansch mit den vier im Lieferumfang enthaltenen Schrauben mit dem Tischfuß verbinden. Die Arbeitsfläche wird nicht beschädigt.

Achtung! Den Aufschraubflansch nicht demontieren! Das Anschlusskabel ist durch den Hohlraum im Flansch geführt und wird bei einer Demontage beschädigt.

Elektrischer Anschluss:

Steckverbindung zusammenfügen. Netzteil in eine für einen Eurostecker zugelassene Steckdose stecken.



3.2 Bedienung

Die Schwenkbewegung der Leuchte kann durch leichtes Festziehen der beiden Innensechskantschrauben in der Befestigung am Hals des Aufschraubflansches gebremst werden.

Leuchte mit der Drucktaste auf der Unterseite des Lupenkopfs einschalten. In drei Helligkeitsstufen dimmbar:

Tastenbetätigungen/Dimmung:

1x	2x	3x	4x
an 12 %	50 %	100 %	aus

4. Wartung und Pflege

Leuchte mit einem trockenen Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen. Keine Scheuermittel verwenden!

Die besonders empfindlichen Reflektoren der Leuchte nur mit einem trockenen Mikrofasertuch reinigen.

Die Leuchte hat hocheffiziente LED-Module mit einer mittleren Lebensdauer von ca. 50.000 h. Bei Ausfall eines oder mehrerer LED-Module Leuchte einschicken, da beim Einbau spezielle Wärmeleitfolien eingesetzt werden und das Auswechseln der LED-Module im EPA-Umfeld erfolgen muss.

5. Lagerung

Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort lagern.

Lagertemperatur: +5 bis +40 °C.

Gerät bei längerem Nichtgebrauch vom Netz nehmen.

6. Technische Daten

6.1 Kurzversion

Leuchtenkopf-ø 167 mm; Linsen-ø 120 mm; Länge flexibler Arm 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; Leistungsaufnahme 8 W; Farbwiedergabeindex Ra 85; Farbtemperatur 5000 K; Beleuchtungsstärke je nach Messabstand 1000-4800 lx; Netzkabel 2,0 m.

6.2 Langversion

Leuchtenkopf-ø 167 mm; Linsen-ø 120 mm; Länge flexibler Arm 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; Leistungsaufnahme 8 W; Farbwiedergabeindex Ra 85; Farbtemperatur 5000 K; Beleuchtungsstärke je nach Messabstand 1000-4800 lx; Netzkabel 2,0 m.

7. Lieferformen

FINO LED-Lupenleuchte komplett mit Leuchtmittel; Aufschraubflansch und Lupenabdeckung aus Kunststoff
Kurzversion
3 dpt 1 St. 85055

Langversion
3 dpt 1 St. 85056
5 dpt 1 St. 85054

Zubehör
Tischfuß 1 St. 85057
Tischklemme 1 St. 85058

8. Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

9. Entsorgung gemäß der EG-Richtlinie 2002/96/EG




Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden! Wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an Ihren Händler!

9.1 Registrierungsnummer
WEEE-Reg.-Nr. DE 75542610

Wichtig!

Die FINO GmbH hat die vorliegende Anleitung in der Absicht entwickelt, den Benutzer beim Gebrauch der Geräte zu unterstützen und die Inbetriebnahme und den Gebrauch des Gerätes zu erleichtern. Für Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung zurückzuführen sind oder Veränderungen des Gerätes selbst, trägt die FINO GmbH keine Verantwortung. Eine Zweckentfremdung des Gerätes führt zum Verlust der Garantie. Die FINO GmbH entwickelt entsprechend ihrer Politik die Produkte ständig weiter. Die FINO GmbH behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Verbesserungen an den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten oder des Dokuments selbst vorzunehmen. Die FINO GmbH übernimmt keine Gewährleistung für die Vollständigkeit oder Richtigkeit des Inhalts dieses Dokuments.



FINO
LED Illuminated Magnifier
85054/85055/85056

CE

English


Operating Instructions

1. Fields of application
With high-quality glass lens and 21 circular mounted light diodes for a shadow-free illumination of the work place.

2. Safety precautions
Repairs of the unit must only be done by DT&SHOP or an authorised workshop. The user is liable for damages that result from arbitrary repairs. The terms of guarantee and delivery of DT&SHOP are unrestrictedly valid for this unit.
Operate the light only in dry rooms (rating IP 20). Avoid direct sunlight to the lens. Fire hazard due to burning glass effect. Cover lens when not in use. Do not operate the light without diffusor cover. Avoid frequent on/off switching within short intervals because this will reduce the service-life of the light.
Always disconnect the lamp from the mains before opening.

3. Processing instructions

3.1 Installation
Before first operation check the item for transport damages. Claim any transport damages immediately with the supplier.
Attach the light in a way that guarantees the maximum illumination of the workplace.


 **Note:**
The long light arm creates forces that must be balanced.

There are three attachment options:

- 1) Attach the screw-on clamp directly to the work top with four suitable screws. The screws must be directly drilled into the work top and will leave drill holes.
- 2) Use of the table clamp available as accessory (item-no. 85058): Connect the screw-on socket with the table clamp using the four included screws. Clamp the table clamp to the edge of the work top. The work top is not damaged.
- 3) Use of the tabletop stand available as an accessory, item no. 85057: connect the screw-on clamp with the tabletop stand using the four screws supplied. The work surface is not damaged.

Caution: Do not disassemble the screw-on clamp! The connecting cable is threaded through the gap in the clamp and will be damaged if the device is disassembled.

Electrical connection:
Assemble the plug connector. Plug the mains adapter into a socket approved for Euro plugs.



3.2 Operation
The tilting movement of the lamp can be blocked by gently tightening both socket head screws in the bracket on the shaft of the screw-on clamp.
Switch on the lamp using the push button on the underside of the loupe head. Can be dimmed to 3 levels of brightness:
Push button/dimming:

1x	2x	3x	4x
on 12 %	50 %	100 %	off

4. Service and maintenance
Clean the light with a dry cloth and a mild cleaning agent. Do not use abrasive cleaning agents!
Clean the particularly sensitive reflectors of the light only with a dry micro-fibre cloth.
The lamp features highly efficient LED modules with an average service life of approx. 50,000 hours. If one or more of the LED modules should cease to operate, return the lamp as special thermal conductive foils are used during assembly and the LED modules must be replaced in an ESD protected area (EPA).

5. Storage
Store unit in a dry and dust-free place.
Storage temperature: +5 up to + 40 °C.
If unit is not used for a longer period disconnect from mains.

6. Technical data

6.1 Short version
Light head ø 167 mm; lens ø 120 mm; length of flexible arm 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; consumption 8 W; colour rendering index Ra 85; colour temperature 5000 K; level of illumination depending on measured distance 1000-4800 lx; power cable 2.0 m.


6.2 Long version
Light head ø 167 mm; lens ø 120 mm; length of flexible arm 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; consumption 8 W; colour rendering index Ra 85; colour temperature 5000 K; level of illumination depending on measured distance 1000-4800 lx; power cable 2.0 m.

7. Delivery forms
FINO LED illuminated magnifier complete with illuminant; screw-on clamp and magnifier cover made of plastic

Short version		
3 dpt	1 pc.	85055
Long version		
3 dpt	1 pc.	85056
5 dpt	1 pc.	85054
Accessories		
Tabletop stand	1 pc.	85057
Bench clamp	1 pc.	85058

8. Guarantee
Our technical recommendations of application are based on our own experiences and tests and should only be regarded as guidelines. It rests with the skills and experience of the user to verify that the products supplied by us are suitable for the intended procedures. Our products are undergoing a continuous further development. We reserve the right of changes in construction and composition. It is understood that we guarantee the impeccable quality of our products.

9. Disposal in accordance with EU guideline 2002/96/EU



This equipment may not be disposed in domestic waste! Please contact the manufacturer or your dealer!

9.1 Registration Number
WEEE-Reg.-No. DE 75542610

Important:
FINO GmbH has prepared these instructions to help users operate the unit and to make it easier to take the unit into operation for the first time and then use it. FINO GmbH cannot be held liable for damages due to improper use or due to modifications made to the device itself. The warranty will be voided if the unit is used for any purpose other than its proper intended purpose. FINO GmbH has a policy of continuously developing and improving its products. FINO GmbH reserves the right to make changes or improvements to the products described in this document or to the document itself without prior notice. FINO GmbH offers no guarantees for the completeness or correctness of this document.



FINO

loupe avec éclairage LED

85054/85055/85056



Français

Mode d'emploi

1. Domaine d'utilisation

Avec lentille en verre haute qualité et 21 LED disposées en cercle pour un éclairage sans ombre du poste de travail.

2. Mises en garde

Les réparations du produit doivent être confiées à DT&SHOP ou à un réparateur autorisé. L'utilisateur est responsable des dommages dus à des réparations arbitraires. Les conditions de garantie et de livraison de DT&SHOP s'appliquent sans restrictions à l'appareil.

Utiliser la lampe uniquement à l'intérieur et à l'abri de l'humidité (indice de protection IP 20). Éviter le rayonnement direct du soleil sur la lentille. Risque d'incendie par effet de loupe. Couvrir la lentille lorsque la lampe n'est pas utilisée. Ne pas utiliser la lampe sans diffuseur. Une mise sous et hors tension fréquente à des intervalles très courts est à éviter car elle peut réduire la durée de vie de la lampe.

Toujours débrancher la lampe de la prise secteur avant d'ouvrir.

3. Mise en œuvre

3.1 Installation

Avant la mise en service, vérifier que l'article n'a subi aucun dommage de transport. Tout dommage de transport doit faire immédiatement l'objet d'une réclamation auprès du fournisseur.

Fixer la lampe de manière à obtenir un éclairage maximal du poste de travail.



Avertissement :

Les forces importantes dues à la longueur importante du bras de la lampe doivent être compensées.

Il existe trois options de fixation :

1) Fixer le pied à visser avec quatre vis adaptées directement à la surface de travail. Les vis sont à visser directement dans la surface de travail et laissent donc des trous de perçage.

2) Utilisation de l'étau de fixation pour établi disponible en option (réf. 85058) : fixer le pied à visser à l'étau de fixation pour établi avec les quatre vis fournies avec l'étau de fixation pour établi. Fixer l'étau de fixation pour établi au bord de la surface de travail. La surface de travail n'est pas endommagée.

3) Utilisation du pied de lampe sur table disponible en option, réf. 85057 : fixer le pied à visser avec les quatre vis fournies avec l'étau de fixation pour établi. La surface de travail n'est pas endommagée.

Attention ! Ne pas démonter le pied à visser ! Le câble de raccordement passe par un orifice du pied et il est endommagé en cas de démontage.

Branchement électrique :

Brancher l'élément de liaison. Brancher le transformateur à une prise murale autorisée pour fiche Euro.



3.2 Utilisation

Le mouvement pivotant de la lampe peut être freiné en resserrant légèrement les deux vis à six pans creux de la fixation situées sur le col du pied à visser.

Allumer la lampe en appuyant sur l'interrupteur situé sur la partie inférieure de la tête de loupe. Trois niveaux d'intensité lumineuse :

Touches d'activation / variation :

1x	2x	3x	4x
12 % allumé	50 %	100 %	éteint

4. Maintenance et entretien

Nettoyer la lampe à l'aide d'un chiffon sec et d'un détergent doux. Ne pas utiliser de produit abrasif !

Nettoyer les réflecteurs particulièrement sensibles de la lampe uniquement avec un chiffon en microfibre sec.

La lampe est équipée de modules LED puissants avec une durée de vie moyenne de 50 000 h environ. En cas de défaillance d'un ou de plusieurs modules LED, renvoyer la lampe car des éléments thermoconducteurs spéciaux sont utilisés pour le montage des modules à LED et le remplacement des modules doit avoir lieu dans un environnement EPA.

5. Stockage

Entreposer l'appareil dans un endroit propre à l'abri de la poussière.

Température de stockage entre +5 °C et +40 °C.

En cas de période prolongée d'inutilisation, débrancher l'appareil de la prise de courant.

6. Données techniques

6.1 Version courte

Ø tête de lampe 167 mm ; Ø lentille 120 mm ; longueur du bras mobile 360 mm ; 100-240 V, 50/60 Hz ; puissance absorbée 8 W ; indice de rendu de couleur Ra 85 ; température de couleur 5 000 K ; intensité lumineuse en fonction de la distance de mesure 1 000-4 800 lx ; câble d'alimentation 2,0 m.

6.2 Version longue

Ø tête de lampe 167 mm ; Ø lentille 120 mm ; longueur du bras mobile 510 mm ; 100-240 V, 50/60 Hz ; puissance absorbée 8 W ; indice de rendu de couleur Ra 85 ; température de couleur 5 000 K ; intensité lumineuse en fonction de la distance de mesure 1 000-4 800 lx ; câble d'alimentation 2,0 m.

7. Conditionnement

Loupe avec éclairage LED FINO complète avec ampoule ; bride à visser et housse de protection en matière plastique

Version courte		
3 dpt	1 pc	85055

Version longue		
3 dpt	1 pc	85056
5 dpt	1 pc	85054

Accessoires		
Socle	1 pc	85057
Étau de fixation	1 pc	85058

8. Prestation de garantie

Nos recommandations d'application technique reposent sur nos propres expériences et nos essais, elles sont uniquement à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur compétent d'examiner les produits que nous livrons en vue de leur aptitude aux procédés et buts poursuivis. Nos produits sont continuellement perfectionnés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier la construction et la composition. Nous vous garantissons, naturellement, la qualité irréprochable de nos produits.

9. Déchets d'équipements électriques et électroniques selon la directive CE 2002/96



Cet appareil ne peut être éliminé dans les déchets ménagers ! Veuillez vous adresser au producteur ou à votre fournisseur !

9.1 N° d'enregistrement

Inscription au registre DEEE : DE 75542610

Important !

FINO GmbH a développé le présent mode d'emploi afin d'aider l'utilisateur lors de la manipulation des appareils et de faciliter la mise en marche ainsi que l'utilisation de l'appareil. FINO GmbH ne saurait être tenue responsable de dommages dus à une utilisation non conforme ou à la réalisation de modifications de l'appareil lui-même. Une utilisation du présent appareil à des fins autres que prévues entraîne la perte de garantie. FINO GmbH procède au développement continu de ses produits conformément à sa politique. FINO GmbH se réserve le droit de procéder à des modifications ou des améliorations des produits décrits dans la présente documentation ou du document lui-même sans avis préalable. FINO GmbH ne garantit ni l'exhaustivité, ni l'exactitude du contenu du présent document.



FINO

lámpara LED con lupa

85054/85055/85056



Español

Manual de instrucciones

1. Ámbito de aplicación

Con lente de vidrio de alta calidad y 21 diodos de luz dispuestos en círculo para una iluminación sin sombras de la zona de trabajo.

2. Indicaciones sobre los peligros

Las reparaciones del producto solo deben ser realizadas por DT&SHOP o por un taller autorizado. El usuario es responsable de los daños causados por reparaciones no autorizadas. Para el aparato tienen validez, sin limitaciones, las condiciones de garantía y de suministro de DT&SHOP.

Use la lámpara únicamente en espacios interiores secos (tipo de protección IP 20). Evite la radiación solar directa en la lente. Peligro de incendio por efecto del vidrio cocido. Cubra la lente mientras no esté en uso. No utilice la lámpara sin la tapa del difusor. Evite encender y apagar la lámpara en intervalos breves de tiempo porque esto reduce su vida útil.

Desconectar la lámpara de la red antes de abrir.

3. Instrucciones

3.1 Instalación

Comprobar si el artículo ha sufrido daños durante el transporte antes de ponerlo en marcha. Reclamar inmediatamente los daños del transporte al proveedor.

Fije la lámpara de modo que se garantice la máxima iluminación del lugar de trabajo.



Observación:

El brazo de la lámpara es largo, lo que genera grandes fuerzas que es preciso equilibrar.

Hay tres posibilidades de fijación posibles:

1) Una directamente la brida roscada de la lámpara a la superficie de trabajo usando cuatro tornillos adecuados. Los tornillos se deben perforar directamente en la superficie de trabajo, por lo que después dejan cuatro orificios.

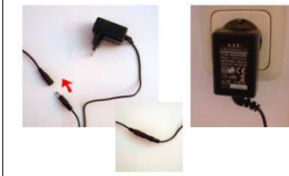
2) Uso de la mordaza para la mesa, disponible como accesorio (ref. 85058): una la brida roscada con la mordaza para la mesa mediante los tornillos incluidos en el suministro de esta última. Asegure la mordaza para la mesa en el borde de la superficie de trabajo. Esto no daña la superficie de trabajo.

3) Uso del pie de sobremesa disponible como accesorio, nr. de artículo 85057: una la brida roscada con el pie de sobremesa mediante los tornillos incluidos en el suministro. Esto no daña la superficie de trabajo.

¡Atención! ¡No desmontar la brida roscada! El cable de conexión atraviesa el hueco que hay en la brida, y se daña al desmontar la brida.

Conexión eléctrica:

Unir la conexión enchufable. Enchufar el alimentador de red en una toma de corriente autorizada para un euroconector.



3.2 Manejo

El movimiento giratorio de la lámpara puede frenarse apretando ligeramente los dos tornillos hexagonales de la fijación en el cuello de la brida roscada.

Encienda la lámpara con el botón de presión de la parte inferior del cabezal de la lupa. Regulable en tres intensidades:

Pulsaciones/intensidad:

	1x	2x	3x	4x
encendido	50 %	100 %	apagado	
	12 %			

4. Mantenimiento y conservación

Limpie la lámpara con un paño seco y un detergente suave. ¡No utilice un detergente abrasivo!

Los reflectores de la lámpara son especialmente sensibles y sólo se deben limpiar con un paño de microfibra seco.

La lámpara tiene módulo LED de alta eficiencia con una vida útil media de aprox. 50.000 horas. Cuando uno o varios módulos LED se gastan es preciso enviar la lámpara, porque en la instalación se usan láminas termoconductoras y la sustitución de los módulos LED se debe hacer en un entorno EPA.

5. Almacenamiento

Almacenar el dispositivo en un lugar seco y sin polvo.

Temperatura de almacenamiento. +5 a +40 °C.

Desconecte la lámpara de la red si no la va a usar durante un periodo de tiempo prolongado.

6. Datos técnicos

6.1 Versión corta

Cabezal de iluminación: ø 167 mm; ø lente: 120 mm; longitud del brazo flexible: 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; consumo de potencia: 8 W; índice de reproducción cromática: Ra 85; temperatura del color: 5.000 K; intensidad luminica según la distancia de medición: 1.000-4.800 lx; cable de red: 2,0 m.

6.2 Versión larga

Cabezal de lámpara: ø 167 mm; ø lente: 120 mm; brazo largo flexible: 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; consumo de potencia: 8 W; índice de reproducción cromática: Ra 85; temperatura del color: 5.000 K; intensidad luminica según la distancia de medición: 1.000-4.800 lx; cable de red: 2,0 m.

7. Formas de suministro

Lámpara LED con lupa FINO completa con bombilla; brida atornillable y cubierta de la lupa de plástico

Versión corta
3 dpt 1 un. 85055

Versión larga
3 dpt 1 un. 85056
5 dpt 1 un. 85054

Accesorios
Pie de lámpara de sobremesa 1 un. 85057
Pinzas enroscables de fijación para la mesa 1 un. 85058

8. Garantía

Estos consejos de uso técnico se basan en nuestra larga experiencia y experimentos. Representan únicamente valores que sirven para orientar al usuario. El usuario, acorde con su conocimiento específico de la materia, debe comprobar si los productos que le hemos suministrado son apropiados para el procedimiento y los fines intencionados. Nuestros productos están sometidos a un proceso continuo de investigación y desarrollo, por lo cual nos reservamos el derecho de hacer cambios en su construcción. Por supuesto, garantizamos una impecable calidad de nuestros productos.

9. Eliminación según la directiva 2002/96/EU



¡Este aparato no debe ser eliminado junto con la basura doméstica! ¡Por favor, dirijase al fabricante o distribuidor!

9.1 Número de registro
Nº de reg. WEEE DE 75542610

¡Importante!

FINO GmbH ha creado estas instrucciones con la intención de ayudar al usuario durante el uso del aparato y de facilitar la puesta en marcha y el uso del dispositivo. FINO GmbH no se responsabiliza de los daños ocurridos por el uso indebido o las modificaciones realizadas al aparato. El uso del dispositivo para un uso distinto del previsto anulará la garantía. FINO GmbH amplía su política constantemente en función de sus productos. FINO GmbH se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en este documento o en los productos descritos en él sin previo aviso. FINO GmbH no garantiza la integridad o corrección del contenido de este documento.



FINO

**lampada a LED con lente
d'ingrandimento**

85054/85055/85056



Italiano

Istruzioni per l'uso

1. Destinazione d'uso

Con lente in vetro di alta qualità e 21 diodi luminosi disposti ad anello per un'illuminazione senza ombre della postazione di lavoro.

2. Indicazioni di pericolosità

Le riparazioni del prodotto devono essere effettuate da DT&SHOP o da un laboratorio autorizzato. L'utente risponde dei danni derivanti da riparazioni effettuate arbitrariamente. All'apparecchio si applicano illimitatamente le condizioni di consegna e garanzia di DT&SHOP.

Utilizzare la lampada solamente in ambienti interni asciutti (grado di protezione IP 20). Evitare la luce solare diretta sulla lente. Pericolo di incendio a causa dell'effetto lente focale. Coprire la lente quando non è in uso. Non utilizzare la lampada senza copertura del diffusore. Evitare di accendere e spegnere a intervalli ravvicinati, per non ridurre la durata della lampada.

Prima di aprire la lampada, scollegarla sempre dall'alimentazione elettrica.

3. Istruzioni

3.1 Installazione

Prima della messa in funzione controllare che l'articolo non presenti danni da trasporto. Segnalare immediatamente al trasportatore gli eventuali danni da trasporto.

Fissare la lampada in modo da garantire la massima illuminazione della postazione di lavoro.



Avvertenza:

A causa della lunghezza del braccio della lampada, si producono forze rilevanti che devono essere bilanciate.

Vi sono tre possibilità di fissaggio:

1) Fissare la flangia avvitabile alla lampada direttamente sul piano di lavoro con quattro viti adeguate. Le viti devono essere avvitate direttamente nel piano di lavoro e producono dei fori.

2) Utilizzare il morsetto da tavolo (cod. art. 85058) disponibile come accessorio: montare la flangia avvitabile sul morsetto da tavolo con le quattro viti in dotazione al morsetto. Fissare il morsetto sul bordo del piano di lavoro.

Il piano di lavoro non viene danneggiato.

3) Utilizzare il piede per banco cod. art. 85057, disponibile come accessorio: montare la flangia avvitabile sul piede per banco con le quattro viti in dotazione. Il piano di lavoro non viene danneggiato.

Attenzione! Non smontare la flangia avvitabile! Il cavo di collegamento passa all'interno e si danneggia se la flangia viene smontata.

Collegamento elettrico:

Collegare i connettori. Inserire l'alimentatore in una presa a norma per spina europea tipo C.



3.2 Azionamento

Il movimento rotatorio della lampada può essere frenato serrando leggermente le due viti ad esagono interno del fissaggio sul collo della flangia avvitabile.

La lampada si accende con il pulsante nella parte inferiore della testa. Dimmerabile in tre livelli di luminosità:

Azionamento dei tasti/Dimmerazione

1x	2x	3x	4x
ON 12%	50%	100%	OFF

4. Manutenzione e pulizia

Pulire la lampada con un panno asciutto e un detergente delicato. Non utilizzare abrasivi! I riflettori della lampada sono particolarmente delicati e possono essere puliti solo con un panno in microfibra asciutto.

La lampada è dotata di moduli LED ad alta efficienza con una vita utile media di circa 50.000 h. Nel caso di guasto di uno o più moduli LED, inviare la lampada per la riparazione, in quanto durante il montaggio vengono inserite speciali pellicole termoisolanti e la sostituzione dei moduli LED deve avvenire in ambiente EPA.

5. Conservazione

Conservare l'apparecchio in luogo asciutto e privo di polvere.

Temperatura di conservazione: da +5 a +40 °C.

In caso di non utilizzo prolungato, scollegare l'apparecchio dalla rete.

6. Dati tecnici

6.1 Versione corta

Testa della lampada ø 167 mm; lenti ø 120 mm; braccio flessibile lungo 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; potenza assorbita 8 W; indice di resa cromatica Ra 85; temperatura del colore 5000 K; intensità di illuminazione in base alla distanza di misurazione 1000-4800 lx; cavo di alimentazione 2,0 m.

6.2 Versione lunga

Testa della lampada ø 167 mm; lenti ø 120 mm; braccio flessibile lungo 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; potenza assorbita 8 W; indice di resa cromatica Ra 85; temperatura del colore 5000 K; intensità di illuminazione in base alla distanza di misurazione 1000-4800 lx; cavo di alimentazione 2,0 m.

7. Forme di fornitura

FINO lampada a LED con lente d'ingrandimento completa di lampadine; flangia avvitabile e copertura per lente in plastica

Versione corta			
3 dpt	1 pz	85055	

Versione lunga			
3 dpt	1 pz	85056	
5 dpt	1 pz	85054	

Accessori			
Piede per banco	1 pz	85057	
Morsetto da tavolo	1 pz	85058	

8. Garanzia

I nostri consigli per l'utilizzo si basano sulle nostre esperienze e ricerche e hanno solamente valore indicativo. È responsabilità dell'utente verificare se i prodotti da noi forniti sono adatti alle tecniche e ai lavori previsti. I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi. Possono quindi cambiare la costruzione o la composizione. Naturalmente possiamo sempre garantire la perfetta qualità dei nostri prodotti.

9. Smaltimento in conformità con la direttiva CE 2002/96/CE



Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici! Si prega di contattare il produttore o il fornitore!

9.1 Numero di registrazione
N° reg. RAEE DE 75542610

Importante!

FINO GmbH ha sviluppato il presente manuale con l'intento di aiutare l'utilizzatore nell'uso degli apparecchi e di facilitarne la messa in funzione e l'uso. FINO GmbH non è in alcun modo responsabile di eventuali danni derivanti da un uso non corretto dell'apparecchio o da modifiche apportate ad esso. L'uso improprio dell'apparecchio determina la perdita della garanzia. FINO GmbH continua a sviluppare ulteriormente i propri prodotti secondo la propria politica. FINO GmbH si riserva il diritto di effettuare, senza preavviso alcuno, modifiche e miglioramenti dei prodotti descritti in questa documentazione o del documento stesso. FINO GmbH non fornisce nessuna garanzia sulla completezza o la correttezza del contenuto del presente documento.



FINO

led-loepverlichting

85054/85055/85056



Nederlands

Bedieningshandleiding

1. Toepassingen

Met hoogwaardige glazen lens en 21 cirkelvormig geplaatste leds voor een schaduwrijke verlichting van de werkplek.

2. Gevareninstructies

Het product wordt gerepareerd door DT&SHOP of een daartoe aangewezen reparatiebedrijf. Voor schade als gevolg van eigenmachtige reparaties is de gebruiker zelf aansprakelijk. Voor het apparaat gelden de garantie- en leveringsvoorwaarden van DT&SHOP.

Gebruik de lamp alleen in droge ruimten binnenshuis (veiligheidsklasse IP 20). Voorkom direct zonlicht op de lens. Brandgevaar door brandglaseffect. Dek de lens af als hij niet wordt gebruikt. Gebruik de lamp niet zonder diffusorafdekking. Voorkom regelmatig aan- en uitschakelen met korte intervallen, aangezien dit de levensduur van de lamp beperkt.

Maak de lamp voor het openen altijd los van de netvoeding.

3. Instructie

3.1 Installatie

Controleer het artikel voor inbedrijfstelling op eventuele transportschade. Meld transportschade direct bij de leverancier.

Bevestig de lamp zodanig, dat maximale verlichting van het werkblad mogelijk is.



Opmerking:

Door de lange arm van de armatuur ontstaan sterke hefboomkrachten die moeten worden uitgebalanceerd.

Er zijn drie bevestigingsmogelijkheden:

1) Verbindt de schroefplaat van de lamp direct met het werkblad door middel van vier bijpassende schroeven. De schroeven moeten daarbij direct in het werkblad worden gedraaid, waardoor er boorgaten achterblijven.

2) Gebruik de tafelklem die als accessoire verkrijgbaar is (art.nr. 85058): verbindt de schroefplaat met de tafelklem door middel van de vier bij de tafelklem meegeleverde schroeven. Klem de tafelklem vast aan de rand van het werkblad. Zo wordt het werkblad niet beschadigd.

3) Gebruik van de tafelklem die als accessoire verkrijgbaar is, artikelnummer 85057: verbindt de schroefplaat met de tafelklem door middel van de vier bij de tafelklem meegeleverde schroeven. Zo wordt het werkblad niet beschadigd.

Let op! Demonteer de schroefplaat niet! Het aansluit snoer loopt door de holle ruimte in de schroefplaat en raakt bij demontage beschadigd.

Elektrische aansluiting:

connector verbinden. Steek de netvoedingseenheid in een stopcontact dat is bedoeld voor Europese stekkers.



3.2 Bediening

De zwenkbeweging van de lamp kan worden beperkt door de twee inbusmoeren van de bevestiging in de hals van de schroefplaat iets aan te draaien.

Schakel de lamp in met de drukknop aan de onderkant van de kop van de loep. Dimbaar in drie stappen:

Toetsfuncties/dimmen:

1x	2x	3x	4x
aan 12 %	50 %	100 %	uit

4. Onderhoud en reiniging

Reinig de buitenkant van de armatuur met een droge doek en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen schuurmiddel!

Reinig de zeer gevoelige reflectoren van de armatuur alleen met een droog microvezeldoekje.

De lamp beschikt over zeer efficiënte LED-modules met een gemiddelde levensduur van ca. 50.000 h. Stuur de lamp in voor reparatie bij uitval van een of meerdere LED-modules, aangezien bij de montage speciale warmtegeleidingsfolies worden gebruikt en het vervangen van de LED-modules in een EPA-omgeving moet worden uitgevoerd.

5. Opslag

Bewaar het apparaat op een droge, stofvrije plaats.

Bewaartemperatuur: +5°C tot +40°C.

Trek het netsnoer uit het stopcontact als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

6. Technische gegevens

6.1 Korte versie

Lampkop-ø 167 mm; lens-ø 120 mm, lange, flexibele arm 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; opgenomen vermogen 8 W; kleurweergave-index Ra 85; kleurtemperatuur 5000 K; verlichtingssterkte al naar gelang meetafstand 1000-4800 lx; netsnoer 2,0 m.

6.2 Lange versie

Verlichtingskop-ø 167 mm; lens-ø 120 mm, lange, flexibele arm 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; opgenomen vermogen 8 W; kleurweergave-index Ra 85; kleurtemperatuur 5000 K; verlichtingssterkte al naar gelang meetafstand 1000-4800 lx; stroomkabel 2,0 m.

7. Verpakkingen

FINO led-loepverlichting compleet met verlichtingselement; schroefplaat en loopdeksel van kunststof

Korte versie
3 dpt 1 st. 85055

Lange versie
3 dpt 1 st. 85056
5 dpt 1 st. 85054

Accessoires
Tafelvoet 1 st. 85057
Tafelklem 1 st. 85058

8. Garantie

Onze toepassingstechnische aanbevelingen berusten op eigen ervaringen en onderzoek, en zijn slechts richtwaarden. De gebruiker dient op basis van eigen deskundigheid de door ons geleverde producten te testen op hun geschiktheid voor de beoogde procedures en doeleinden. Wij werken continu aan de verdere ontwikkeling van onze producten. Wij behouden ons derhalve het recht voor wijzigingen aan te brengen in de constructie en samenstelling van onze producten. Vanzelfsprekend garanderen wij de hoge kwaliteit van onze producten.

9. Afdanken van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) volgens EG-RICHTLIJN 2002/96/EG



Dit apparaat mag niet met het huisvuil meegegeven worden! Wend u a.u.b. tot de producent of tot uw handelaar!

9.1 Registratienummer

WEEE-reg.-nr. DE 75542610

Belangrijk!

FINO GmbH heeft deze handleiding ontwikkeld met de bedoeling de gebruiker te ondersteunen bij het gebruik van de toestellen en de inbedrijfstelling en het gebruik van het toestel gemakkelijker te maken. FINO GmbH is niet verantwoordelijk voor schade die terug te voeren is op ondeskundig gebruik of op veranderingen aan het toestel zelf. Gebruik van het toestel voor andere doeleinden dan voor het beoogde gebruik leidt tot verlies van de garantie. Conform haar policy blijft FINO GmbH haar producten voortdurend verder ontwikkelen. FINO GmbH behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande aankondiging wijzigingen of verbeteringen aan te brengen in de in deze documentatie beschreven producten of in het document zelf. FINO GmbH aanvaardt geen garantie voor de volledigheid of juistheid van de inhoud van dit document.

**FINO****LED svítidlo s lupou**

85054/85055/85056



Česky

Návod k použití**1. Oblast použití**

S vysoce kvalitní skleněnou čočkou a 21 světelnými diodami uspořádaným ve tvaru kruhu pro osvětlení pracovního prostoru bez stínění.

2. Upozornění

Opravy výrobku může provádět pouze firma DT&SHOP nebo jiná autorizovaná prodejna. Za škody, které vzniknou v souvislosti s vlastními opravami, ručí uživatel. Na přístroj platí neomezeně záruční a dodací podmínky firmy DT&SHOP.

Svítidlo provozovat pouze v suchých vnitřních prostorech (třída ochrany IP 20). Zabránit přímému slunečnímu záření na čočku. Nebezpečí požáru v důsledku efektu lupy. Čočku při nepoužívání zakrýt. Svítidlo neprovozovat bez krytu difuzoru. Zabránit častému spínání/vypínání v průběhu krátkých intervalů, jelikož to snižuje životnost svítidla.

Svítidlo před otevřením vždy odpojit od sítě

3. Návod**3.1 Instalace**

Zboží před uvedením do provozu zkontrolovat, zda nedošlo k poškození při přepravě. Poškození při přepravě ihned reklamovat u dodavatele.

Svítidlo upevnit tak, aby bylo zajištěno maximální osvětlení pracoviště.



Pokyn:

V důsledku dlouhého ramene svítidla vznikají velké síly, které se musí vyrovnat.

Jsou tři možnosti upevnění:

1) Šroubovací přírubu svítidla spojit čtyřmi vhodnými šrouby přímo s pracovní plochou. Šrouby musí být přímo zavrtané do pracovní plochy a zanechávají vyvrtané díry.

2) Použití stolní svěrky, kterou je možno obdržet jako příslušenství (číslo zboží 85058): Šroubovací přírubu spojit se stolní svěrkou pomocí čtyř šroubů obsažených v rozsahu dodávky stolní svěrky. Stolní svěrku pevně upnout na okraji pracovní plochy. Pracovní plocha se nepoškodí.

3) Použití stolní patky, zboží č. 85057, kterou je možno obdržet jako příslušenství: Šroubovací přírubu spojit čtyřmi šrouby, které jsou obsaženy v rozsahu dodávky, se stolní patkou. Pracovní plocha nebude poškozena.

Pozor! Šroubovací přírubu nedemontovat! Připojovací kabel je vedený dutým prostorem v přírubě a při demontáži by se poškodil.

Elektrické napojení:

Provést spojení konektorového spoje. Napáječ zasunout do zásuvky přípustné pro Euro zástrčku.

**3.2 Obsluha**

Výkyvný pohyb svítidla se může brzdít lehkým utažením obou šroubů s vnitřním šestihranem v upevnění na hrdle šroubovací příruby.

Svítidlo zapínat tlačítkem na spodní straně hlavy lupy. Stmívatelné ve třech stupních světlosti:

Stisknutí tlačítka/stmívání:

1x	2x	3x	4x
zapnuto	50 %	100 %	vypnuto
12 %			

4 Údržba a ošetřování

Svítidlo čistit suchým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívat žádné drhací prostředky!

Zvláště citlivé reflektory svítidla čistit suchým hadříkem z mikrovlákna.

Svítidlo má vysoce účinné LED moduly se střední životností cca. 50.000 h. Při výpadku jednoho nebo více LED modulů nám svítidlo zašlete, jelikož při zabudování se musí vložit speciální tepelné vodivé fólie a výměna LED modulu se musí provádět v prostoru EPA (prostor pro práci s elektrostaticky citlivými součástkami).

5. Uskladnění

Přístroj skladovat na suchém a bezprašném místě.

Teplota skladování: +5 až +40 °C.

Přístroj při dlouhém nepoužívání odpojit od sítě.

6. Technické údaje**6.1 Krátká verze**

Osvětlovací hlavice ø 167 mm; čočky ø 120 mm; délka flexibilního ramene 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; příkon 8 W; index reprodukce barev Ra 85; teplota barvy 5000 K; síla osvětlení vždy dle vzdálenosti 1000-4800 lx; síťový kabel 2,0 m.

6.2 Dlouhá verze

Osvětlovací hlavice ø 167 mm; čočky ø 120 mm; délka flexibilního ramene 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; příkon 8 W; index reprodukce barev Ra 85; teplota barvy 5000 K; síla osvětlení vždy dle vzdálenosti 1000-4800 lx; síťový kabel 2,0 m.

7. Forma dodání

FINO LED svítidlo s lupou společně se světelným zdrojem; šroubovací přírubou a krytem lupy z plastu

krátká verze 1 ks 85055

dlouhá verze 1 ks 85056
3 dpt 1 ks 85054
5 dpt

Příslušenství 1 ks 85057
stolní patka 1 ks 85058
stolní svěrka

8. Záruka

Naše doporučení ke zpracování spočívají na našich vlastních zkušenostech a slouží pouze k orientaci. Uživatel musí sám na základě svých odborných znalostí prověřit způsob použití. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu vývoji. Vyhrazujeme si proto změny v konstrukci a složení. Samozřejmě garantujeme výbornou kvalitu našich produktů.

9. Likvidace dle EG-směrnice 2002/96/EG

Tento přístroj se nesmí likvidovat do domácího odpadu! Obratě se prosím na výrobce nebo na Vašeho prodejce!

9.1 Registrační číslo

WEEE-reg.-č. DE 75542610

Důležité!

Die FINO GmbH vypracovala tento návod s cílem, pomoci uživateli při používání přístroje a usnadnit uvedení přístroje do provozu a jeho používání. Za škody, které vzniknou neodborným použitím nebo vlastními změnami přístroje, nenese FINO GmbH žádnou zodpovědnost. Použití přístroje k jinému účelu vede ke ztrátě záruky. Die FINO GmbH stále vyvíjí výrobky dle své politiky. FINO GmbH si vyhrazuje právo, provést bez předchozího oznámení změny nebo úpravy výrobků popsanych v této dokumentaci nebo samotného dokumentu. FINO GmbH nepřebírá žádnou záruku za úplnost nebo správnost obsahu tohoto dokumentu.



FINO

LED luppampa

85054/85055/85056



Svenska

Manual

1. Användningsområden

Med glaslins av hög kvalitet och 21 ringformigt arrangerade lysdioder för en skuggfri belysning av arbetsplatsen.

2. Fara information

Reparationer av produkten utförs av DT&SHOP eller en auktoriserad verkstad. Användaren ansvarar för skador som uppstår i samband med reparationer som utförs av obehörig person. DT&SHOP:s garanti- och leveransvillkor gäller obegränsat för produkten.

Lamporna får enbart användas i torra utrymmen inomhus (skyddsklass IP 20). Undvik direkt solinstrålning på linsen. Linsen kan fungera som ett brännglas och utgöra en brandrisk. Täck därför över linsen när produkten inte används. Lampan ska inte användas utan bländskydd. Undvik att sätta på och stänga av lampen upprepat inom korta tidsintervall eftersom lampans livslängd då reduceras.

Dra alltid ur kontakten till strömförsörjningen innan du öppnar lampen.

3. Instruktion

3.1 Installation

Kontrollera produkten avseende eventuella transportskador före idrifttagning. Eventuella transportskador måste omedelbart anmälas och reklameras till leverantören.

Montera lampan på ett sådant sätt att en maximal och jämn belysning av arbetsytan säkerställs.



Anmärkning:

Genom den långa lamparmen uppstår stora krafter som måste jämnas ut.

Det finns tre monteringsmöjligheter:

1) Montera den fastskruvningsflänsen på lampan med fyra passande skruvar direkt på arbetsytan. Skruvarna måste sättas fast direkt i arbetsytan vilket efterlämnar borrhål i ytan.

2) Användning av tillbehöret bordsklämma (art.nr 85058): Anslut fastskruvningsflänsen till bordsklämman med hjälp av de fyra skruvar som medföljer klämman. Sätt fast bordsklämman på kanten av arbetsytan. Arbetsytan skadas inte.

3) Användning av tillbehöret bordsfot, artikelnr 85057: Anslut den gängade flänsen till bordsfoten med hjälp av de fyra skruvar som medföljer bordsfoten. Arbetsytan skadas inte.

OBS! Skruva inte av den gängade flänsen! Anslutningskabeln är dragen genom hålrummet i flänsen och skadas om flänsen skruvas av.

Elanslutning:

Koppla samman kontaktdonen. Stoppa in nätadaptern i ett vägguttag som är godkänt för europakontakt.



3.2 Användning

Lampans sväng rörelse kan bromsas genom lätt åtdragning av de båda insexskruvarna i fästet på flänsens hals.

Tänd lampan med tryckknappen som sitter på undersidan av luppshuvudet. Kan dimmas i tre ljusstyrkelägen:

Knapptryckningar/dimning:

1x	2x	3x	4x
på 12 %	50 %	100 %	av

4. Underhåll och skötsel

Rengör lampan med en torr duk och ett mildt rengöringsmedel. Använd inga skurande eller abrasiva medel! Lampans reflektorer är särskilt ömtåliga och får enbart rengöras med en torr mikrofiberduk.

Lampan har högeffektiva LED-moduler med en genomsnittlig livslängd på ca 50 000 timmar. Om en eller flera LED-moduler skulle sluta fungera ska lampan skickas in då en särskild värmeledningsfolie användes vid tillverkningen och byte av LED-modul därför måste göras i en EPA-miljö.

5. Förvaring

Förvara utrustningen på ett torrt och dammfritt ställe.

Förvaringstemperatur: +5 °C till +40 °C.

Dra alltid ur kontakten ur vägguttaget när produkten inte ska användas under en längre tid.

6. Tekniska data

6.1 Kort version

Lampshuvud- ϕ 167 mm; lins- ϕ 120 mm; längd rörlig arm 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; effektupptag 8 W; färgåtergivningindex Ra 85; färgtemperatur 5000 K; belysningsstyrka beroende på mätavstånd 1000-4800 lx; nätkabel 2,0 m.

6.2 Lång version

Lampshuvud- ϕ 167 mm; lins- ϕ 120 mm; längd rörlig arm 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; effektupptag 8 W; färgåtergivningindex Ra 85; färgtemperatur 5000 K; belysningsstyrka beroende på mätavstånd 1000-4800 lx; nätkabel 2,0 m.

7. Leveransformer

FINO LED-luppampa komplett med lysdioder, gängad fläns och luppskydd av plast

Kort version
3 dpt 1 st. 85055

Lång version
3 dpt 1 st. 85056
5 dpt 1 st. 85054

Tillbehör
Bordsfot 1 st. 85057
Bordsklämma 1 st. 85058

8. Garanti

Våra användningstekniska rekommendationer baseras på våra egna erfarenheter och försök, och ger endast riktvärden. Det åligger användaren att ha den sakkunskap som krävs för att använda våra produkter på rätt sätt och med det avsiktliga syftet. Våra produkter är under ständig utveckling. Vi förbehåller oss därför rätten att göra ändringar i konstruktion och sammansättning. Naturligtvis garanterar vi en felfri kvalitet på våra produkter.

9. Avfallshantering enligt EU-riktlinje 2002/96/EU



Den här utrustningen får inte slängas med vanligt hushållsavfall! Kontakta tillverkaren eller företaget som levererat utrustningen!

9.1 Registreringsnummer
WEEE-reg.nr DE 75542610

Viktigt!

FINO GmbH har utvecklat den här bruksanvisningen som hjälp åt användaren vid hantering av apparaten och för att göra det lättare att komma igång med och använda apparaten. FINO GmbH ansvarar inte för skador som uppkommit genom felaktig hantering eller förändringar av apparaten. Om apparaten används till annat än avsett ändamål förfaller garantin. FINO GmbH har som policy att ständigt utveckla sina produkter. FINO GmbH förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande vidta ändringar eller förbättringar av de produkter som beskrivs i det här dokumentet eller av dokumentet självt. FINO GmbH garanterar inte att innehållet i detta dokument är fullständigt eller riktigt.



FINO

oprawa oświetleniowa LED
z lupą

85054/85055/85056



Polski

Instrukcja stosowania

1. Zakres stosowania

Z wysokiej jakości szklaną soczewką i 21 rozmieszczonymi dookoła diodami zapewniającymi oświetlenie stanowiska pracy bez cienia.

2. Wskazówki dotyczące zagrożeń

Napraw produktu dokonuje DT&SHOP lub autoryzowany warsztat. Użytkownik odpowiada za szkody powstałe w związku z podejmowaniem samodzielnych napraw. W stosunku do niniejszego urządzenia obowiązują w nieograniczonym zakresie warunki gwarancji i dostawy DT&SHOP.

Lampy używać tylko w suchych pomieszczeniach (stopień ochrony IP 20). Unikać padania bezpośrednich promieni słonecznych na soczewkę - zagrożenie pożarem w wyniku skupienia promieni słońca. Nie używać lampy bez przykrycia dyfuzyjnego. Unikać włączania i wyłączania w krótkim czasie, ponieważ zmniejsza to żywotność lampy.

Przed otwarciem lampę należy zawsze odłączyć od prądu.

3. Instrukcja

3.1 Instalacja

Przed uruchomieniem należy przeprowadzić kontrolę pod kątem wystąpienia ewentualnych uszkodzeń transportowych. Uszkodzenia tego rodzaju należy niezwłocznie reklamować u dostawcy.

Lampę należy zamocować w taki sposób, by zapewnić maksymalne oświetlenie miejsca pracy.



Wskazówka:

Ramię lampy wytwarza duże siły, które należy zrównoważyć.

Mocowanie można wykonać na trzy sposoby:

1) Kolnierz dokręcany przykręcić bezpośrednio do powierzchni roboczej za pomocą czterech pasujących śrub. Śruby trzeba wwić bezpośrednio w powierzchnię roboczą, przez co pozostają w niej dziury.

2) Użycie zacisku stołowego dostarczonego jako element osprzętu (nr art. 85058): dokręcany kolnierz połączyć z zaciskiem stołowym za pomocą czterech śrub dostarczonych razem z zaciskiem. Zacisk stołowy zamocować na krawędzi powierzchni roboczej. Powierzchnia robocza nie zostanie uszkodzona.

3) Zastosowanie z nogą stołową dostępną jako element osprzętu, nr artykułu 85057.

Połączyć dokręcany kolnierz z nogą stołową za pomocą czterech dostarczonych śrub. Powierzchnia robocza nie zostanie uszkodzona.

Uwaga! Nie demontować dokręcane kolnierza! Kabel przyłączeniowy przebiega przez pustą przestrzeń znajdującą się w kolnierzu i przy demontażu ulega uszkodzeniu.

Przyłączenie do sieci elektrycznej:

Połączyć złącza wtykowe. Zasilacz sieciowy włożyć w gniazdko elektryczne, w którym wolno używać tzw. eurowtyczki.



3.2 Obsługa

Kołysanie się oprawy oświetleniowej można zahamować, lekko dokręcając obie śruby z łbem okrągłym o gnieździe sześciokątym w miejscu mocowania „na szyi” dokręcane kolnierza.

Włączyć oprawę za pomocą przycisku znajdującego się na spodniej stronie głowicy z lupą. Możliwość ściemniania w trzech poziomach:

Liczba naciśnięć przycisku/ściemnianie:

1x	2x	3x	4x
w 12 %	50 %	100 %	wyłączenie lampy

4. Konserwacja i pielęgnacja

Lampę należy czyścić suchą ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używać środków szorujących! Szczególnie wrażliwe reflektory należy czyścić tylko suchą ściereczką z mikrofibry.

Lampa jest wyposażona w wysoko wydajne moduły LED o średniej żywotności wynoszącej ok. 50.000 godzin. Lampę należy przesłać, gdy jeden lub więcej modułów LED przestanie działać, gdyż przy montażu należy umieścić specjalne folie przewodzące ciepło i wymiana modułów LED musi nastąpić w strefach EPA (Electrostatic Protected Area).

5. Przechowywanie

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu pozbawionym kurzu.

Temperatura składowania: od +5 do +40 °C.

Gdy urządzenie nie jest długo używane, wówczas należy odłączyć je od prądu.

6. Dane techniczne

6.1 Wersja krótka

Ø głowicy świetlnej: 167 mm; Ø soczewki: 120 mm; długość elastycznego ramienia: 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; pobór mocy 8 W; współczynnik oddawania barw: Ra 85; temperatura barwowa: 5000 K; natężenie oświetlenia w zależności od odległości pomiarowej 1000-4800 lx; kabel sieciowy 2,0 m.

6.2 Wersja długa

Ø głowicy świetlnej: 167 mm; Ø soczewki: 120 mm; długość elastycznego ramienia: 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; pobór mocy 8 W; współczynnik oddawania barw: Ra 85; temperatura barwowa: 5000 K; natężenie oświetlenia w zależności od odległości pomiarowej 1000-4800 lx; kabel sieciowy 2,0 m.

7. Formy dostawy

FINO - oprawa oświetleniowa LED z lupą w komplecie z żarówką; przykręcany kolnierz i przykrycie lupy z tworzywa sztucznego

Wersja krótka
3 dpt 1 szt. 85055

Wersja długa
3 dpt 1 szt. 85056
5 dpt 1 szt. 85054

Akcesoria
Stopa stołu 1 szt. 85057
Zacisk stołowy 1 szt. 85058

8. Gwarancja

Zalecenia odnośnie zastosowania opierają się na naszych własnych doświadczeniach i badaniach i stanowią wyłącznie wytyczne. Użytkownik zobowiązany jest sprawdzić dostarczone przez nas produkty pod kątem przewidzianej metody i zastosowania. Nasze produkty są stale udoskonalane, dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji i składzie. Oczywiście gwarantujemy doskonałą jakość naszych produktów.

9. Utylizacja zgodnie z dyrektywą UE 2002/96/EG




Urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Prosimy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą!

9.1 Numer rejestracyjny

WEEE: DE 75542610

Ważne!

Firma FINO GmbH stworzyła niniejszą instrukcję z zamiarem udzielenia wsparcia użytkownikowi podczas korzystania z urządzenia oraz ułatwienia jego uruchomienia. FINO GmbH nie przejmuje odpowiedzialności za szkody wynikłe z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub ze zmian dokonanych na urządzeniu. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem skutkuje utratą gwarancji. Zgodnie ze swoją polityką FINO GmbH pracuje cały czas nad dalszym rozwojem produktów. FINO GmbH zastrzega sobie prawo do dokonania zmian lub ulepszeń w produktach opisanych w niniejszej dokumentacji lub w samej dokumentacji bez wcześniejszej zapowiedzi. FINO GmbH nie gwarantuje kompletności i poprawności treści niniejszego dokumentu.



FINO
LED-nagyítólámpa
85054/85055/85056


CE
Magyar
Használati tájékoztató

1. Alkalmazási területek
Minőségi üveglencsével és 21 gyűrűszerűen elrendezett fénydiódával a munkahely árnyékmentes megvilágítása érdekében.

2. Veszélyútmutató
A terméken a javításokat a DT&SHOP vagy hivatalos műhely kell elvégezze. Az önkényesen végrehajtott javítások miatti károkért az alkalmazó a felelős. A készülékre korlátlanul érvényesek a DT&SHOP garanciája és szállítási feltételei.
A lámpa csak száraz belső helyiségekben üzemeltethető (védelem módja IP20). A lensét érő közvetlen napsugárzás kerülendő. Égésveszély gyújtólencse-effektus miatt. Használaton kívül a lensét le kell takarni. A lámpát tilos diffúzorburkolat nélkül üzemeltetni. Kerülendő a gyakori be- és kikapcsolás rövid időn belül, mivel ez csökkenti a lámpa élettartamát.
Felnyitás előtt a lámpákat mindig le kell választani a hálózatról.


3. Használati utasítás

3.1 Telepítés
Üzembe helyezés előtt az árucikket meg kell vizsgálni, hogy nincsenek-e szállítási sérülések. A szállítás alatti károsodást haladéktalanul reklamálni kell a szállítónál.
A lámpát úgy kell rögzíteni, hogy a munkahely maximális megvilágítása biztosított legyen.

 **Útmutató:**
A hosszú lámpakar miatt nagy erők lépnek fel, amelyeket ellensúlyozni kell.
Három rögzítési lehetőség áll rendelkezésre:
1) A lámpa csavaros peremét össze kell kötni a munkafelülettel az erre szolgáló négy csavar segítségével. A csavarokat közvetlenül a munkafelületbe kell befúrni, és azok furatokat hagynak maguk után.
2) A tartozékként kapott asztali csipetfő használata (cikkszám 85058): A csavaros peremet az asztali csipetfővel szállított négy csavarral össze kell kötni az asztali csipetfővel. Az asztali csipetfőt szilárdan fel kell csipetelni a munkafelületre. A munkafelület nem károsodik.
3) A tartozékként kapott asztalláb (cikkszám: 85057) használata: A csavaros peremet a mellékelt csavarokkal össze kell kötni az asztallábbal. A munkafelület nem sérül meg.

Figyelem! A csavaros peremet tilos leszerelni! A csatlakozókábel a peremben található ürege keresztül van átvezetve, és szétszerelés közben megsérül.

Elektromos csatlakozás:
A csatlakozás összeillesztése. A hálózati részt az eurodugasz számára engedélyezett hálózati aljzatba kell dugni.



3.2 Üzemeltetés
A lámpa lengő mozgása fékezhető a két belső hatlapú csavar nyelvé meghúzásával a csavaros perem nyakánál lévő rögzítésben.
A lámpát a nagyító-lencsefejej alján lévő nyomógombbal kell bekapcsolni. Három fényerősségfokozatban tompítható:
Gombnyomás/fényerőtompítás

1x	2x	3x	4x
12%-ra	50%-ra	100%-ra	ki

4. Karbantartás és gondozás
A lámpa száraz ruhával és kímélő tisztítószerrel tisztítható. Sűrűlőszert alkalmazása tilos!
A lámpa különösen érzékeny reflektorait csak száraz mikroszálas ruhával szabad tisztítani.
A lámpa közepes (kb. 50 000 óra) élettartamú, nagyon hatékony LED-modulokkal rendelkezik. Ha egy vagy több LED-modul kiesik, be kell küldeni a lámpát, mivel beszereléskor speciális hővezető fóliákat helyeztek be, és ezért a LED-modulok cseréje EPA (elektrosztatikus károsodástól védett) környezetben kell történnjen.

5. Tárolás
A készülék száraz és pormentes helyen tárolandó.
Tárolási hőmérséklet: +5 - +40 °C.
Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül van, vegye le a hálózatról.

6. Műszaki adatok

6.1 Rövid változat
Világítófeje- ϕ 167 mm; lencse- ϕ 120 mm; hosszú hajlékony kar 360 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; teljesítményfelvétel 8 W; színvisszaadási index Ra 85; színhőmérséklet 5000 K; fényerő mérési távolság szerint 1000-4800 lx; hálózati kábel 2,0 m.


6.2 Hosszú változat
Világítófeje- ϕ 167 mm; lencse- ϕ 120 mm; hosszú hajlékony kar 510 mm; 100-240 V, 50/60 Hz; teljesítményfelvétel 8 W; színvisszaadási index Ra 85; színhőmérséklet 5000 K; fényerő mérési távolság szerint 1000-4800 lx; hálózati kábel 2,0 m.

7. Kiszerezések
FINO LED-nagyítólámpa komplett világító közeggel; csavaros peremmel és műanyagból készült lencsefedéssel

Rövid változat	1 db.	85055
Hosszú változat		
3 dpt	1 db.	85056
5 dpt	1 db.	85054
Tartozék		
Asztalláb	1 db.	85057
Csipetfő	1 db.	85058

8. Szavatosság
A felhasználástechnikai ajánlásaink saját tapasztalatainkon, ill. kísérleteinken nyugszanak, és csupán útmutatóként szolgálnak. A felhasználó szaktudását kötelezi azonban termékeink rendeltetésszerű alkalmazása, valamint ellenőrzése. Termékeinket folyamatosan továbbfejlesztjük. Éppen ezért fenntartjuk magunknak a műszaki, ill. szerkezeti változtatások jogát. Természetesen szavatoljuk termékeink kifogástalan minőségét.

9. Hulladékba helyezés a 2002/96/EG EG-irányelv szerint



Ezt a készüléket tilos a háztartási szemétként kezelni! Kérjük, forduljon a gyártóhoz vagy a kereskedőhöz!

9.1 Regisztrációs szám
WEEE-Reg.-sz. DE 75542610

Fontos!
A FINO GmbH ezt az utasítást azzal a szándékkal fejlesztette ki, hogy a felhasználót a készülék használatakor támogassa, illetve a készülék üzembe helyezését és használatát egyszerűbbé tegye. A FINO GmbH nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen használatra vagy magának a készüléknek a megváltoztatására vezethetők vissza. A készülék eltérő célra való használata a garancia elvesztését eredményezi. A FINO GmbH politikájának megfelelően állandóan továbbfejleszti termékeit. A FINO GmbH fenntartja az előzetes értesítés nélküli változtatások és javítások jogát az ebben a dokumentációban leírt termékekre vagy magára a dokumentumra vonatkozóan. A FINO GmbH nem vállal felelősséget ezen dokumentum tartalmának teljességéért és helyességéért.